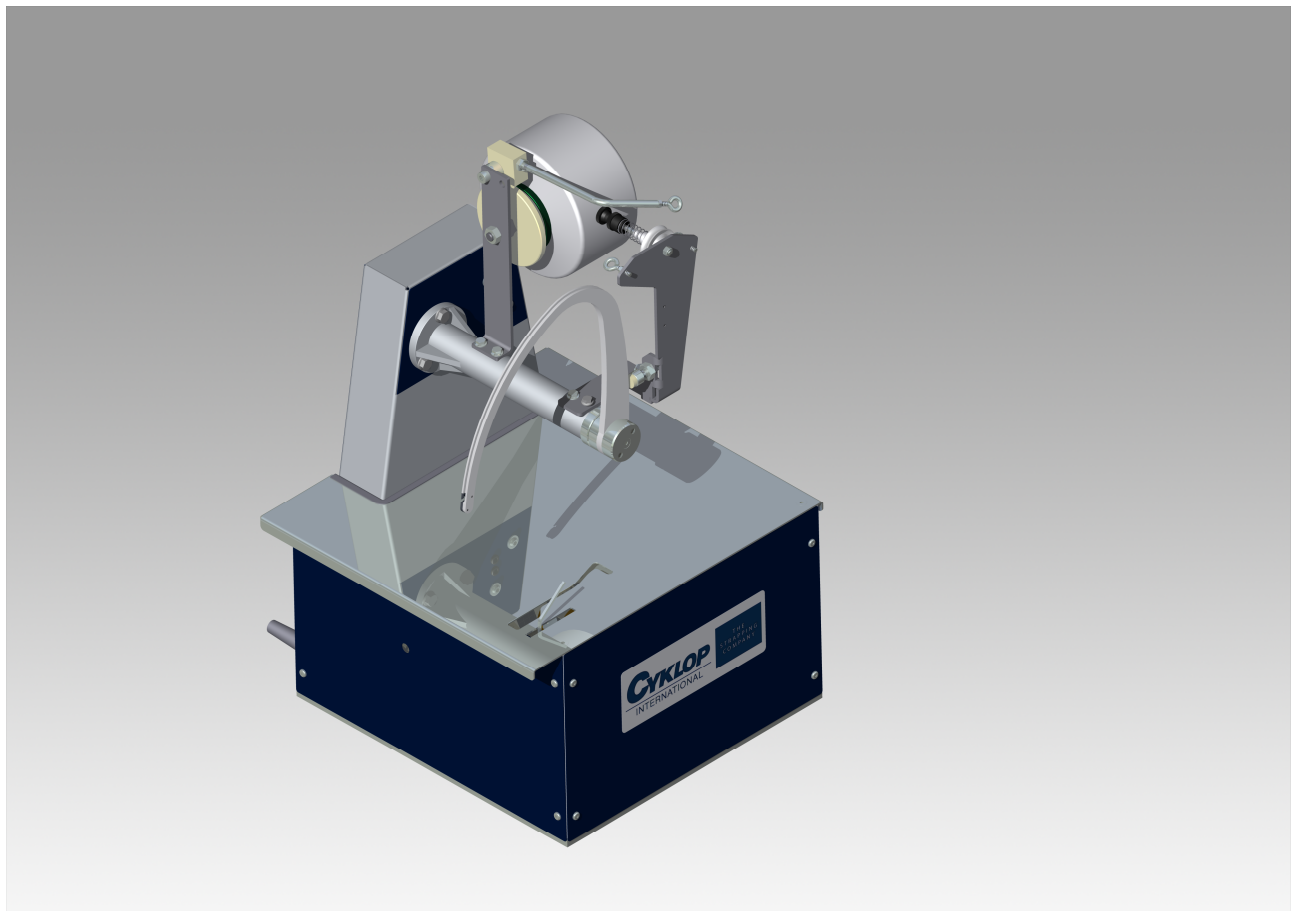


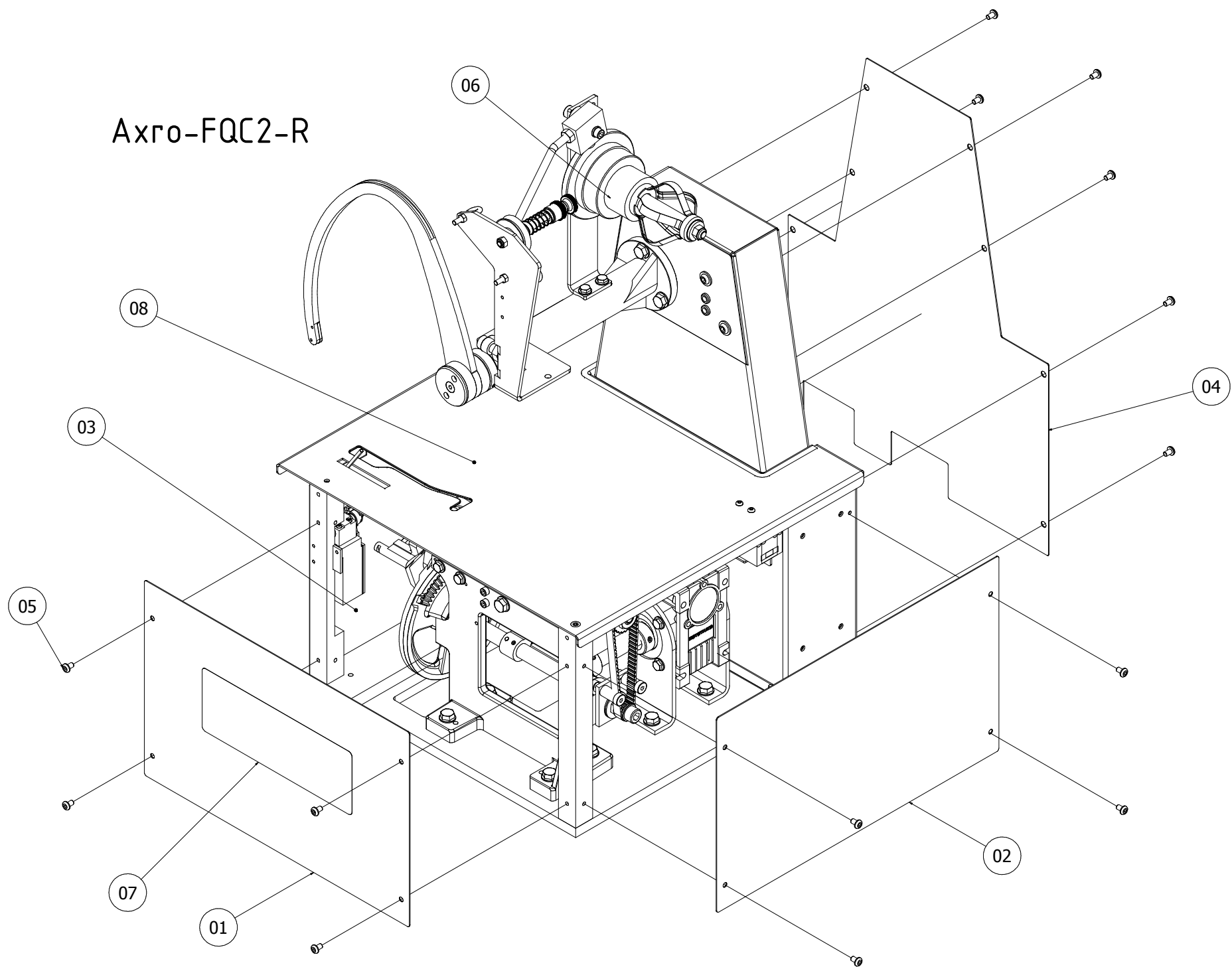
## Partslist

### Axro-FQC2-R

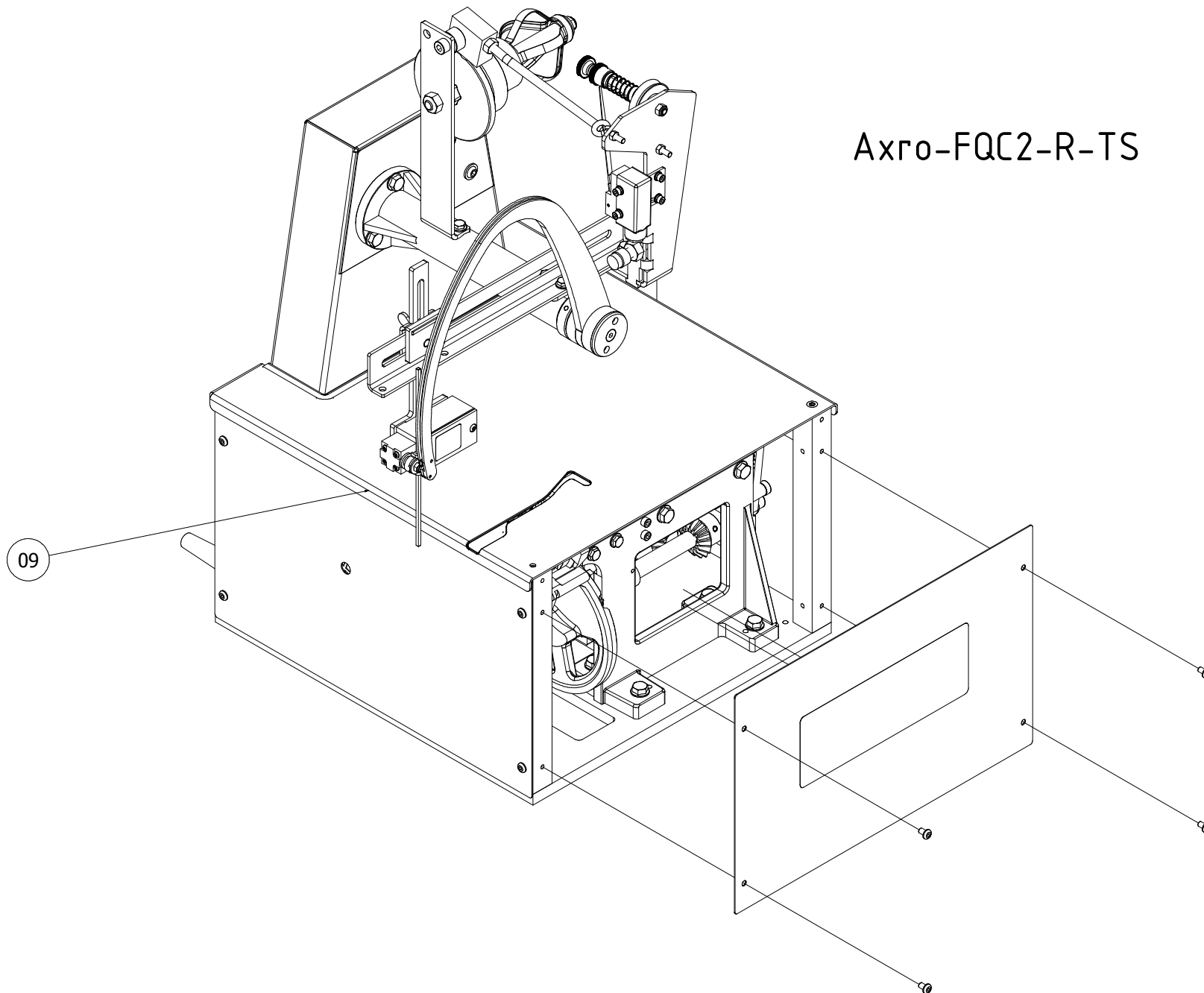
01-01-2016



# Axro-FQC2-R

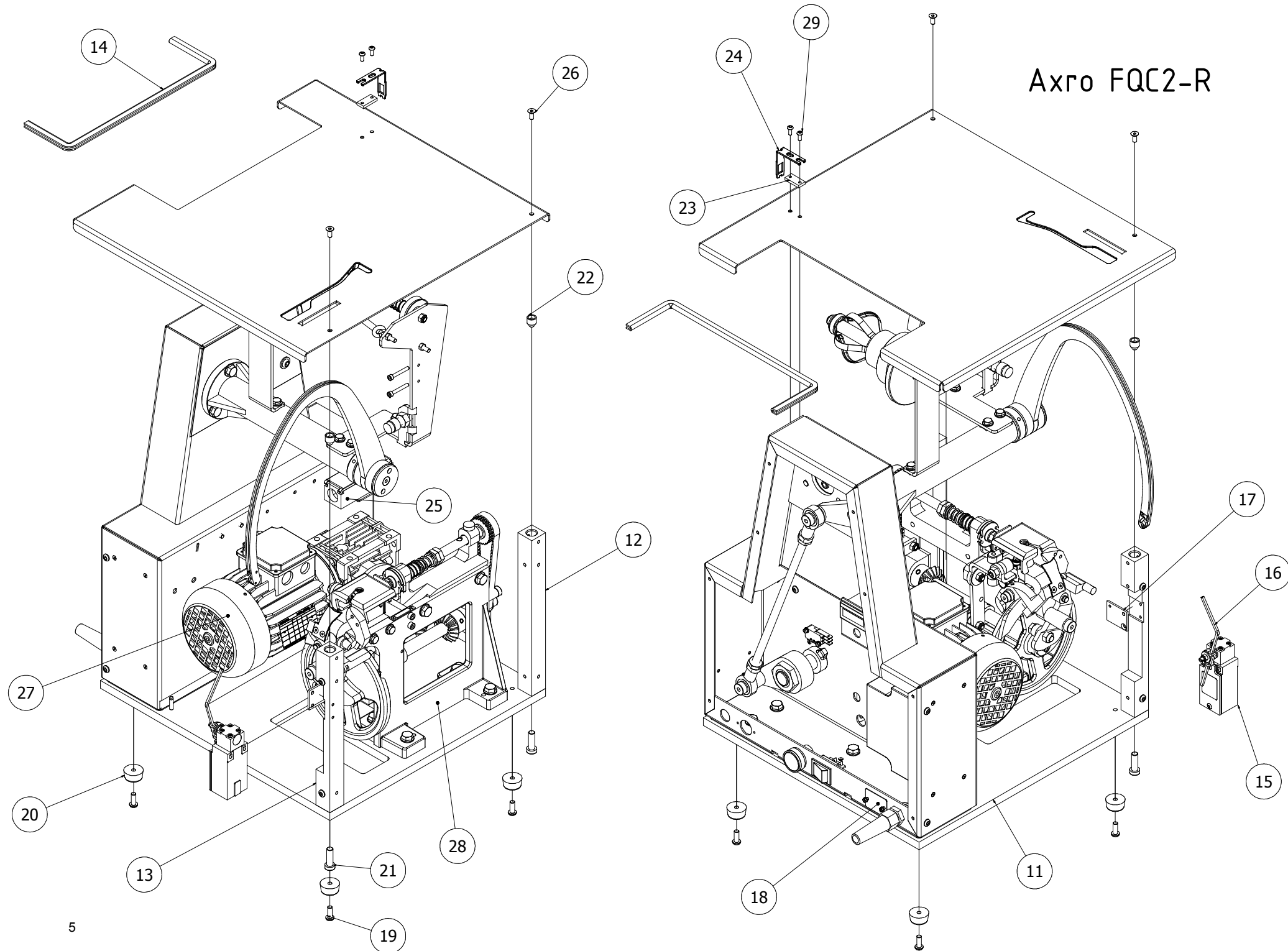


Ахро-FQC2-R-TS



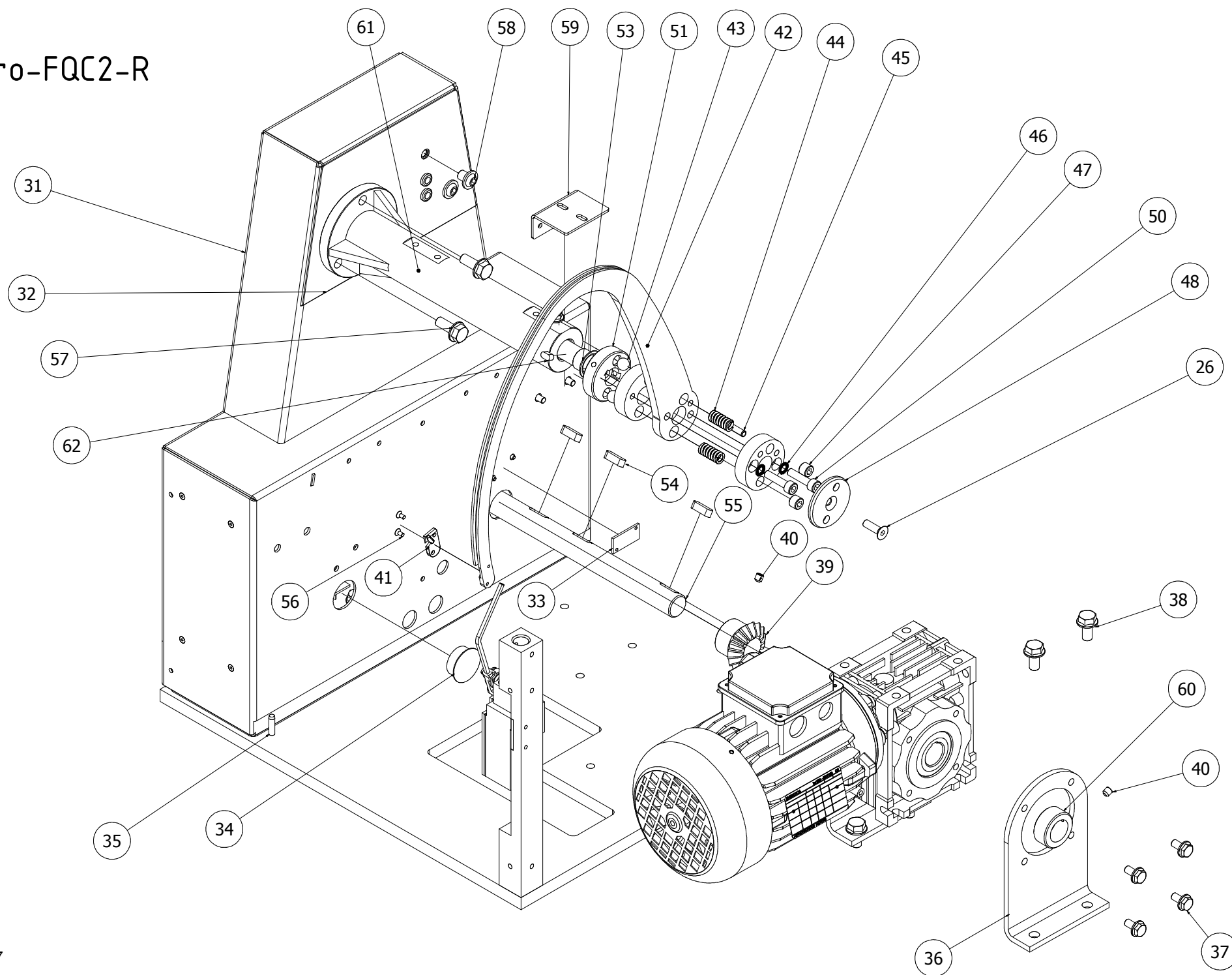
|             |            | <b>8710-17xx</b> | <b>Axro-FQC2-R</b>           |                         |                           |             |
|-------------|------------|------------------|------------------------------|-------------------------|---------------------------|-------------|
| <b>Pos.</b> | <b>Qty</b> | <b>Art.nr.</b>   | <b>Omschrijving</b>          | <b>Description</b>      | <b>Benennung</b>          | <b>Opm.</b> |
| 01          | 1          | 0315-0100-02S5   | Voorplaat Axro-FQC2          | Frontplate              | Schutzplatte vorne        |             |
|             |            | 0315-0100-02RV   | Voorplaat Axro-FQC2-RVS      | Frontplate RVS          | Schutzplatte vorne RVS    | RVS         |
| 02          | 1          | 0300-1100-04S5   | Zijplaat-R Axro FQC2-R       | Sideplate-R             | Schutzplatte R            |             |
|             | 1          | 0300-1100-04RV   | Zijplaat-R Axro FQC2-R RVS   | Sideplate-R RVS         | Schutzplatte R RVS        | RVS         |
| 03          | 1          | 0300-1100-05S5   | Zijplaat-L Axro FQC2-R       | Sideplate-L             | Schutzplatte L            |             |
|             |            | 0300-1100-05RV   | Zijplaat-L Axro FQC2-R RVS   | Sideplate-L RVS         | Schutzplatte L-RVS        | RVS         |
| 04          | 1          | 0300-0032        | Achterplaat FQC2             | Backplate               | Schutzplatte Hinten       |             |
|             |            | 0300-0055        | Achterplaat FQC2 RVS         | Backplate RVS           | Schutzplatte Hinten RVS   | RVS         |
| 05          | 24         | NTB-0120-0508    | Bolkop M5x8                  | Buttonheadscrew M5x8    | Rundkopfschraube M5x8     |             |
| 06          | 1          | 0300-0050        | <b>Afrolhouder FQC2-R</b>    | <b>Spoolholder</b>      | <b>Spulenhalterung</b>    | Stuklijst   |
|             | 1          | 0300-0057        | <b>Afrolhouder FQC2-R 3K</b> | <b>Spoolholder-3K</b>   | <b>Spulenhalterung-3K</b> | 3K          |
| 07          | 1          |                  | Sticker Cyklop 220 x 80      | Sticker Cyklop 220 x 80 | Sticker Cyklop 220 x 80   |             |
| 08          | 1          | 0300-0051        | Bovenblad FQC2-R             | Tabletop FQC2-R         | Tischplatte               |             |
| 09          | 1          | 0300-0026        | Bovenblad FQC2-R-TS          | Tabletop FQC2-R-TS      | Tischplatte               | TS          |

# Axro FQC2-R



|    |   |                 |                                |                              |                             |           |
|----|---|-----------------|--------------------------------|------------------------------|-----------------------------|-----------|
| 11 | 1 | 0300-0025       | Bodemplaat FQC2-R              | Baseplate                    | Bodenplatte                 |           |
| 12 | 1 | 0300-1100-08AL  | Staander voor '08 Alu          | Frontsupport                 | Stutze vorn                 |           |
| 13 | 1 | 0300-0052       | Staander voor schakelaar       | Frontsupport                 | Stutze vorn                 |           |
| 14 | 1 | NT616           | Beschermrand                   | Protectionstrip              | Schutzband                  |           |
| 15 | 1 | ME216           | Startschakelaar GC-SU1-01      | Startswitch                  | Startschalter               |           |
| 16 | 1 | ME216-a         | Schakelpen GBG GC-SU1          | Switchpin                    | Schalthebel                 |           |
| 17 | 1 | 0300-0053       | Schakelaarplaat FQC2-R         | Switchplate                  | Schaltplatte                |           |
| 18 | 1 | 0300-0054       | Afdekplaatje                   | Coverplate                   | Deckplatte                  |           |
| 19 | 2 | NTB-0120-0616   | Bolkop M6x16                   | Buttonheadscrew M6x16        | Rundkopfschraube M6x16      |           |
| 20 | 4 | NTW-4500-2512Z  | Buffer D25 H12 Zwart           | Bumper D25 H12 black         | Dampfer D25 H12 schwarz     |           |
| 21 | 2 | NTB-0111-0801   | Lage inbus M8x25 St            | Low SocketheadscrewM8x25     | Niedr.ZylinderschraubeM8x25 |           |
| 22 | 2 | 0304-0100-10    | Centreermoer                   | Centeringnut                 | Zentriermutter              |           |
| 23 | 1 | 0300-0039       | Moerplaatje M4 FQC2            | Nutplate M4                  | Mutterplatte M4             |           |
| 24 | 1 | ME5592          | TE Sleutel v.schakelr XCS-Z-14 | Safetyswitch                 | Sicherheitsschalter         |           |
| 25 | 1 | ME0591          | TE Veiligh.schakel XCS-PA791   | Switchkey                    | Schaltsschlüssel            |           |
| 26 | 1 | NTB-0130-0512ST | Verzkop M5x12                  | Countersunk screw M5x12      | Senkschraube M5x12          |           |
| 27 | 1 | ME476           | Aandr 018-3ph                  | Drive motor                  | Antriebmotor                |           |
| 28 | 1 | 0303-0200-0121  | <b>Aggregaat KVG</b>           | <b>Main frame KVG</b>        | <b>Aggregat KVG</b>         | Stuklijst |
|    | 1 | 0303-0200-0122  | <b>Aggregaat KVG-3K kmpl</b>   | <b>Main frame KVG-3K</b>     | <b>Aggregat '08 KVG-3K</b>  | 3K        |
|    | 1 | 0303-0200-0110  | <b>Aggregaat STD</b>           | <b>Main frame STD</b>        | <b>Aggregat STD</b>         |           |
|    |   |                 | Knopervrijgave met veer        | Knotterrelease with spring   | Knotterfreigabe mit feder   |           |
|    | 1 | 0304-0200-0120  | <b>Aggregaat KVG-marine</b>    | <b>Main frame KVG-marine</b> | <b>Aggregat KVG-marine</b>  | marine    |
| 29 | 2 | NTB-0120-0400   | Bolkop M4x10 St                | Buttonheadscrew M4x10        | Rundkopfschraube M4x10      |           |

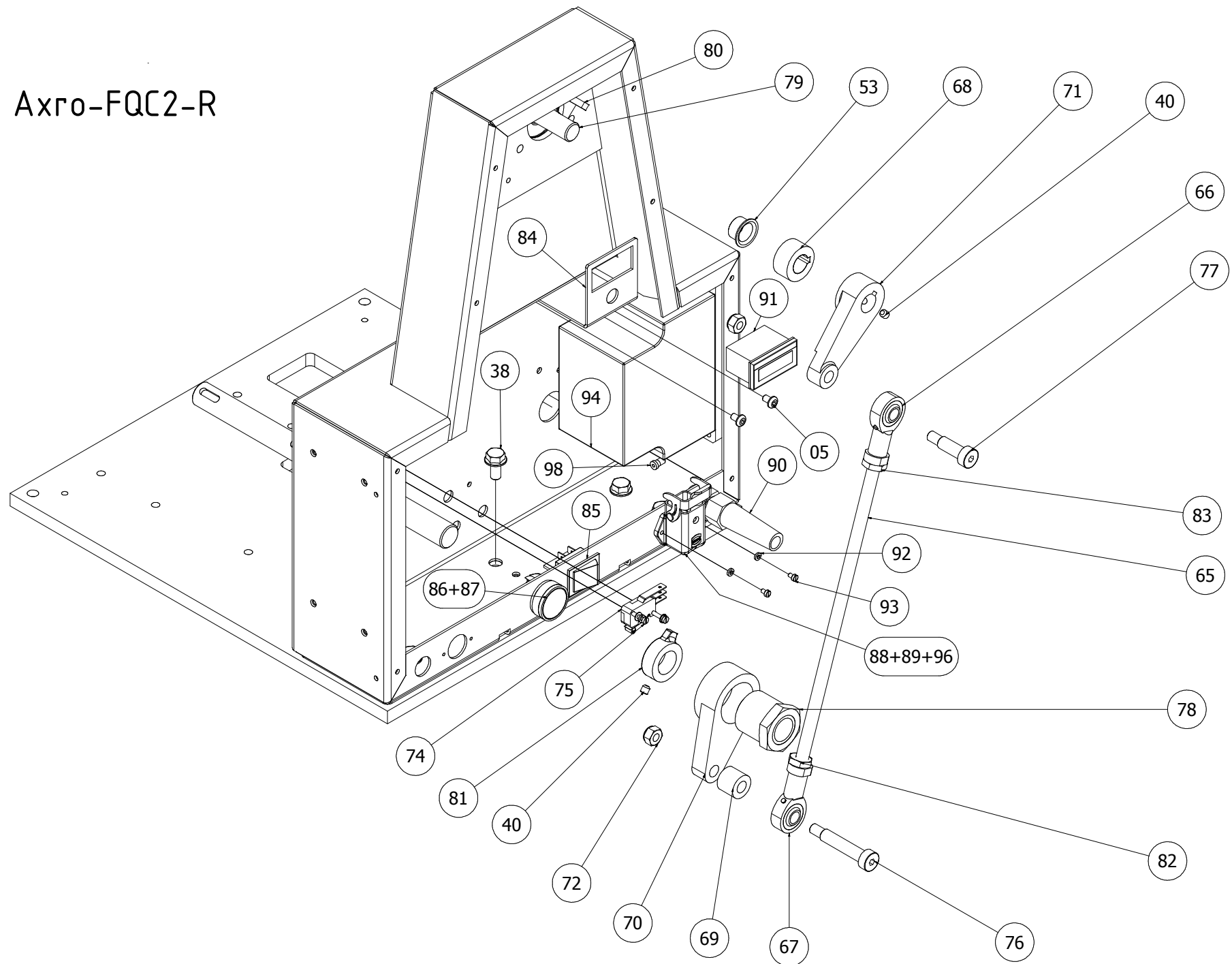
# Axro-FQC2-R



|    |    |                  |                            |                        |                              |     |
|----|----|------------------|----------------------------|------------------------|------------------------------|-----|
| 31 | 1  | 0300-0040        | traversebehuizing          | Traverse housing       | Traverse gehäuse             |     |
| 32 | 1  | 0300-0041        | Dekplaat FQC2              | Coverplate             | Deckplatte                   |     |
|    |    | 0300-0056        | Dekplaat FQC2 RVS          | Coverplate RVS         | Deckplatte RVS               | RVS |
| 33 | 1  | 0300-0035        | Moerplaatje M3 FQC2        | Nutplate M3            | Mutterplatte M3              |     |
| 34 | 1  | NTW-5501-0001    | Paneelplug 25,5            | Plug                   | Kappe                        |     |
| 35 | 2  | NTB-0700-0001    | Paspen 5x30 Stl            | Pin                    | Stift                        |     |
| 36 | 2  | 0300-0200-06ST   | Motor-steun Stl            | Motor bracket          | Motorstutz                   |     |
| 37 | 8  | NTB-0105-0612ST  | Flens-zeskant M6x12 Staal  | Hex-Flangebolt M6x12   | Flansch 6-knt schraube M6x12 |     |
| 38 | 10 | NTB-0105-0816ST  | Flens-zeskant M8x16 staal  | Hex-Flangebolt M8x16   | Flansch 6-knt schraube M8x16 |     |
| 39 | 1  | 0300-0200-17ST   | Kegelwiel aandrijving      | Bevelgear drive        | Kegelrad Antrieb             |     |
| 40 | 6  | NTB-0600-0606ST  | Stelschroef M6x6           | Set screw M6x6         | Stellschraube M6x6           |     |
| 41 | 1  | 0303-0500-28     | Eindstuk open              | Needle tip             | Nadelspitze                  |     |
| 42 | 1  | 0300-1200-27AL   | Naald '08 Alu              | Needle '08 Alu         | Nadel '08 Alu                |     |
|    |    |                  | incl.schijven              | disks incl.            | mit Scheiben                 |     |
| 43 | 2  | NT-WB02D10       | Kogel diam 10              | Ball D10               | Kugel D10                    |     |
| 44 | 2  | 0303-0501-24     | Naaldveer                  | Needlespring           | Nadelfeder                   |     |
| 45 | 1  | NTB-0800-0530-ST | Spanbus 5x30 Staal         | Spring dowel 5x30      | Spannstift 5x30              |     |
| 46 | 2  | NTB-0340-06 RV   | Schnorr-ring M6 RV         | Schnorr-ring M6 RV     | Schnorr-ring M6 RV           |     |
| 47 | 2  | 0304-0500-27     | InbusM10x1x8 Din913 RVS    | Set screw M10x1x8      | Stellschraube M10x1x8        |     |
| 48 | 1  | 0300-1200-25ST   | Opsluitsschijf '08 Staal   | Locking disk '08       | Abdeckscheibe '08            |     |
| 50 | 2  | NTB-0110-0625ST  | Inbus M6x25                | Sockethead screw M6x25 | Zylinderschraube M6x25       |     |
| 51 | 1  | 0300-1200-24ST   | Koppelingsschijf '08 Staal | Coupling disk '08      | Kupplungscheibe '08          |     |
| 53 | 2  | NTW-06PF-1612ST  | Glijlager PAF1612          | Slidebearing PAF1612   | Gleitlager PAF1612           |     |
| 54 | 3  | NTB-0500-0620ST  | Spie 6x6x20                | Key 5x20               | Passfeder 5x20               |     |
| 55 | 1  | 0300-0034        | Motoras FQC2-R             | Driveshaft             | Antriebswelle                |     |
| 56 | 2  | NTB-0130-0306RV  | Verzkop M3x6RVS            | Countersunk screw M3x6 | Senkschraube M3x6            |     |
| 57 | 3  | NTB-0105-0820ST  | Flens-zeskant M8x20 staal  | Hex-Flangebolt M8x20   | Flansch 6-knt schraube M8x20 |     |
| 58 | 2  | NTB-0125-0801    | Flensbout M8x10 Staal      | Flangescrew M8x10      | Flanschschraube M8x10        |     |
| 59 | 1  | 0300-0038        | Hoeksteun veil.schakelaar  | Switchbracket          | Schalterstutz                |     |
| 60 | 2  | NTB-0401-0000    | Stelring Ø20 St            | Adjustingring Ø20      | Stellring Ø20                |     |
| 61 | 1  | 0300-0028        | Lagernadelwelle FQC2       | Bearingsupport         | Lagernadelwelle              |     |
| 62 | 1  | NTB-0500-0510ST  | Spie 5x5x10 Staal          | Key 5x10x10            | Passfeder 5x10x10            |     |

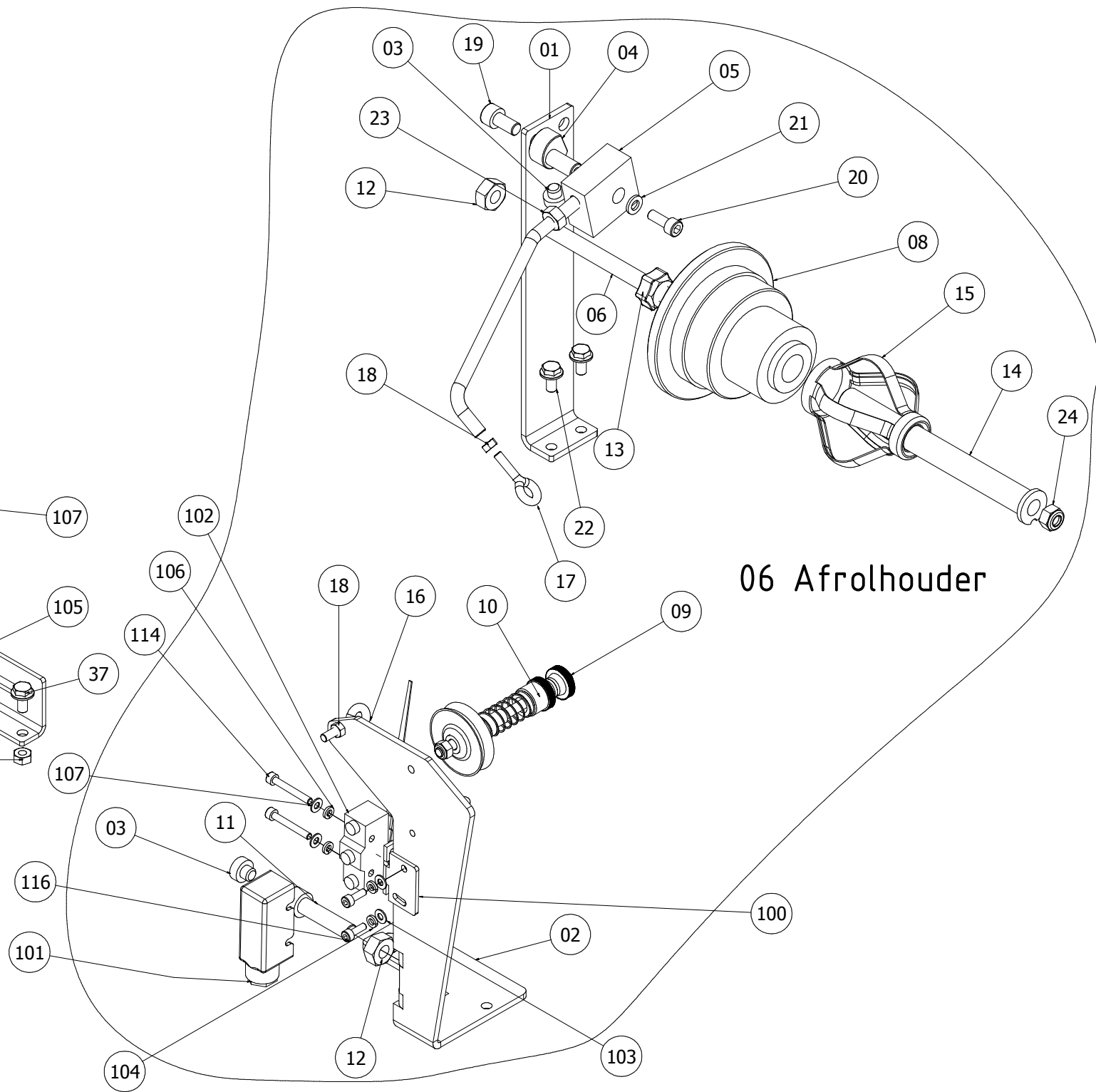
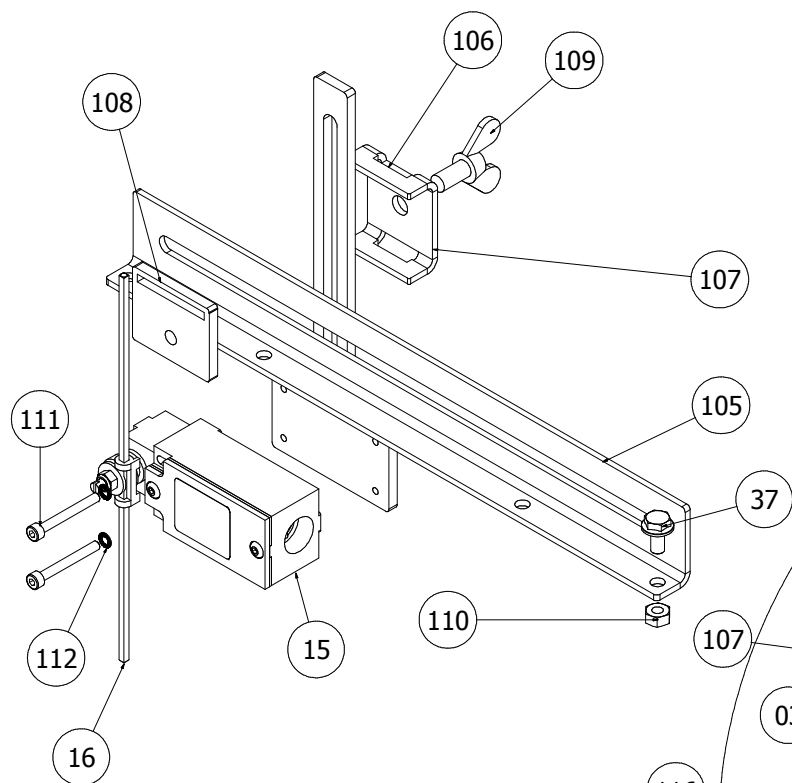


# Axro-FQC2-R



|    |   |                        |                                |                                     |                               |          |
|----|---|------------------------|--------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------|----------|
| 65 | 1 | 0300-0001              | Drijfstang                     | Driverod                            | Schubstange                   |          |
| 66 | 1 | NTW-08B1-M10L-ST       | Kogelkop M10-L St              | Balljoint M10-L                     | Gelenkkopf M10-L              |          |
| 67 | 1 | NTW-08B1-M10R-ST       | Kogelkop M10-R St              | Balljoint M10-R                     | Gelenkkopf M10-R              |          |
| 68 | 1 | 0300-0033              | Vulring FQC2                   | Ring                                | Ring                          |          |
| 69 | 1 | 0300-0031              | Vulbusje FQC2                  | Bush                                | Buchse                        |          |
| 70 | 1 | 0300-0030              | Onderkruk FQC2                 | Crank under                         | Hebel unten                   |          |
| 71 | 1 | 0300-0029              | Bovenkruk FQC-2                | Crank above                         | Hebel oben                    |          |
| 72 | 2 | NTB0210-08ST           | Borgmoer M8                    | Locknut M8                          | Sicherungsmutter M8           |          |
| 74 | 1 | ME15                   | Microschakelaar V3 Crouzet     | Stopswitch                          | Stopschalter                  |          |
|    |   | <b>vervangen door:</b> |                                | <b>replaced by:</b>                 | <b>ersetzt von:</b>           |          |
|    |   | 0600-0001              | Stopsensor IFS256              | Stopsensor IFS256                   | Stopsensor IFS256             |          |
|    |   | 0300-0239              | Montagebeugel stopsensor       | Mountingplate                       | Montageplatte                 |          |
|    |   |                        |                                |                                     |                               |          |
| 75 | 2 | NTB-0160-0301          | Schroef met zaaggleuf M3x20    | Screw M3x20                         | Schraube M3x20                |          |
| 76 | 1 | NTB-0140-0001          | Pasbout M8x10x45 Stl           | Tolerancebolt M8x10x45              | Passschraube M8x10x45         |          |
| 77 | 1 | NTB-0140-0810-25ST     | Pasbout M8x10x25               | Tolerancebolt M8x10x25              | Passschraube M8x10x25         |          |
| 78 | 1 | NT1511                 | Klembus N2035K-1               | Clampingset                         | Spannsatz                     |          |
| 79 | 1 | 0300-0027              | Naaldas FQC2-R                 | Needleshaft                         | Nadelwelle                    |          |
| 80 | 1 | NTB-0500-0520ST        | Spie 5x5x20                    | Key 5x5x20                          | Passfeder 5x5x20              |          |
| 81 | 1 | 0300-0018              | Schakelnok                     | Switchcam                           | Schaltnocke                   |          |
| 82 | 1 | NT1717                 | Lage zeskantmoer M10 Stl       | Low nut M10                         | Niedr.Mutter M10              |          |
| 83 | 1 | NTB-0200-1000          | Lage zesk.moer M10 Links Stl   | Low nut M10 L                       | Niedr.Mutter M10 L            |          |
| 84 | 1 | 0300-0036              | Tellerbeugel FQC2              | Counter bracket                     | Zaehler stutz                 |          |
| 85 | 1 | ME24                   | Wipschakelaar Oranje 220 V     | Main switch                         | Hauptschalter                 |          |
| 86 | 1 | ME2405                 | TE Drukknop Gr ZB5-AW333       | Push button                         | Druckschalter                 |          |
| 87 | 1 | ME2406                 | TE Basis+NOZB5-A2101           | Switch base                         | Schalterbasis                 |          |
| 88 | 1 | NT-BS40A030515         | WP Aanbouwhuis 3P bgl+hks      | Connector housing                   | Connectorgehause              | PLC      |
| 89 | 1 | NT-BS40D0830           | WP Bus binnenwerk              | Connectingblock                     | Connectorblock                | PLC      |
| 90 | 1 | ME651                  | Wartel M16 met knikbescherming | Kegelhuelse                         | Adaptersleeve                 |          |
| 91 | 1 | ME999                  | Totaal-teller CP2-2108         | Counter                             | Zaehler                       |          |
| 92 | 4 | NTB-0310-0300          | Veerring M3 St                 | Springwasher M3                     | Federscheibe M3               |          |
| 93 | 2 | NTB-0160-0300          | Schroef met zaaggleuf M3x10    | Screw M3x10                         | Schraube M3x10                |          |
| 94 | 1 | NTS-0303-0001          | Freq reg 0.4 kW/230V           | Frequency controler 0,4 kW/230V     | Frequenzregler 0,4kW/230V     | 230V     |
|    | 1 | NTS-0303-0002          | Freq reg 0.4 kW/100-120V       | Frequency controler 0,4 kW/100-120V | Frequenzregler 0,4kW/100-120V | 110V     |
|    | 1 | NTS-0303-0003          | Display Freq.regelaar          | Display                             | Display                       | option   |
| 96 |   | NT-BS40D006015         | WP Bus contact 1,5 mm2         | Contact pin                         | Contactstift                  | PLC      |
| 97 | 1 | ME28                   | Snoer+stekker 5 m RAL 7035     | Cable+plug                          | Netzkabel mit stecker         | geen aft |
| 98 | 2 | 0300-0092              | Inperspropje                   | Pressnut                            | Pressmutter                   |          |

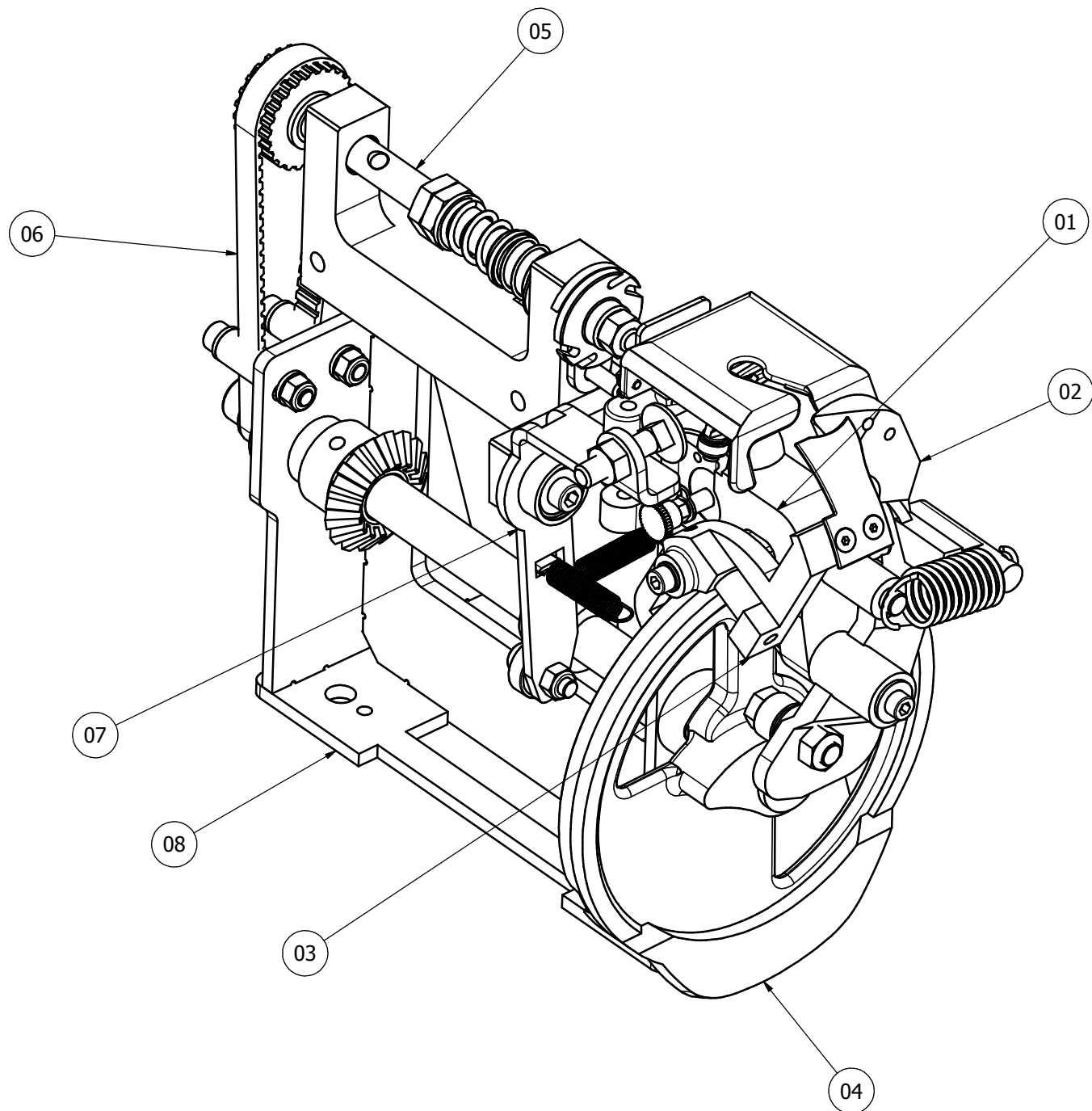
Axro-FQC2-R-TS



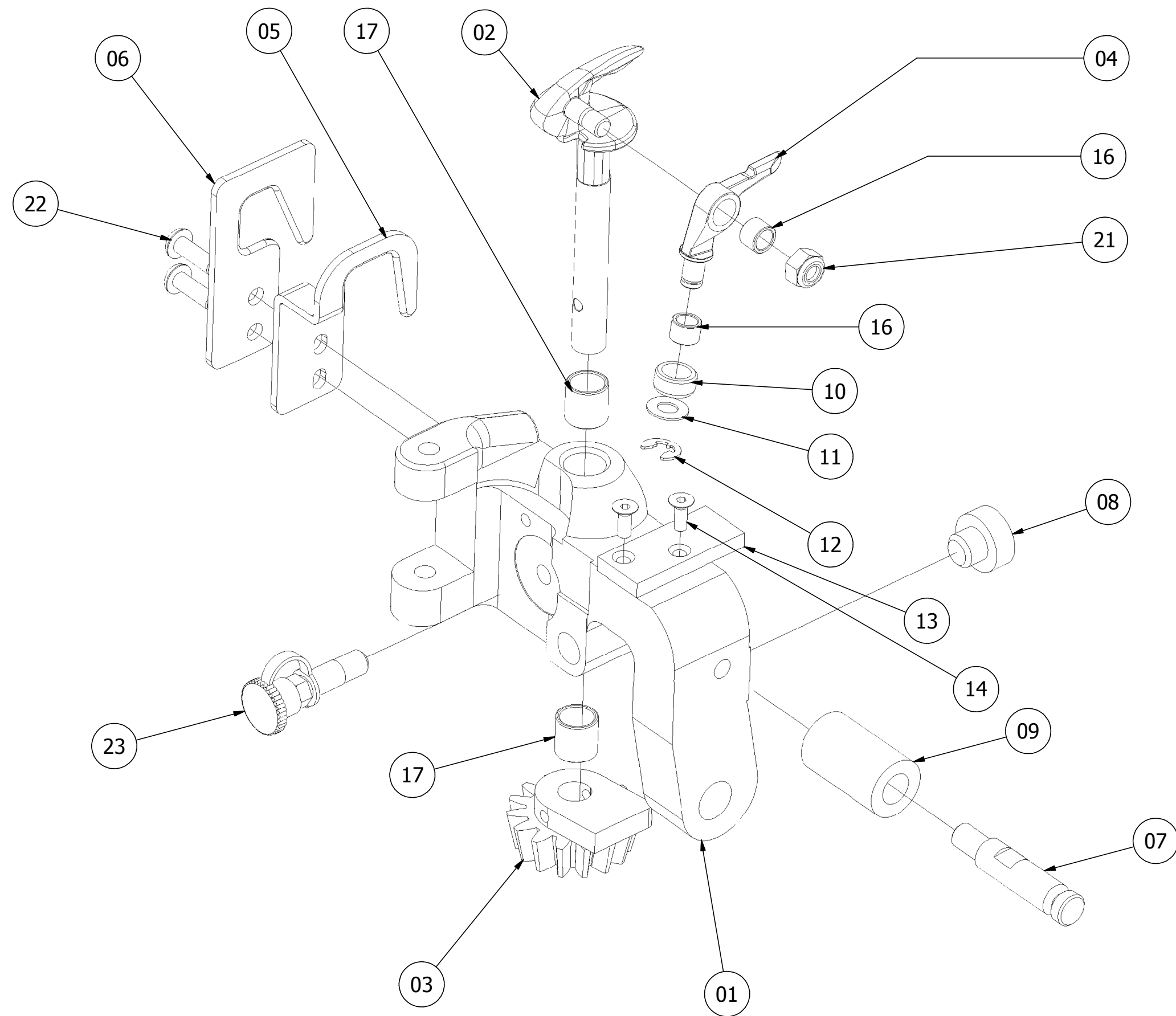
06 Afrolhouder

|     |   |                 |                                      |                                      |                              |     |
|-----|---|-----------------|--------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------|-----|
| 100 | 1 | 0300-0048       | Schakelaarhoekje FQC2-R-PLC          | Switchsupport                        | Schalterstutz                | PLC |
| 101 | 1 | NT1726          | Omronkapje                           | Switchcover                          | Schaltkappe                  | PLC |
| 102 | 1 | ME13B           | Breukschakelaar                      | Interruptionswitch                   | Unterbrechungsschalter       | PLC |
| 103 | 1 | NTB-0300-04ST   | Sluitring M4 Staal                   | Washer M4                            | Scheibe M4                   | PLC |
| 104 | 1 | NTB-0310-0400   | Veerring M4 Staal                    | Locking ring M4                      | Sicherungsring M4            | PLC |
| 105 | 1 | 0300-0043       | Stelprofiel Bovenschakelaar FQC2-TS  | Adjusting profile                    | Stellprofil                  | TS  |
| 106 | 1 | 0300-0044       | Houder Bovenschakelaar FQC2-TS       | Topswitchplate                       | Obenschalterplatte           | PLC |
| 107 | 1 | 0300-0045       | Klembeugel FQC2-TS                   | Clampingplate                        | Klemmplatte                  | TS  |
| 108 | 1 | 0300-0046       | Plaatmoer FQC2-TS                    | Nutplate                             | Mutterplatte                 | TS  |
| 109 | 1 | NTB-0170-0001   | Vleugelschroef M8 St                 | Winged bolt M8                       | Fluegelschraube              | TS  |
| 110 | 1 | NTB-0200-06ST   | Zeskantmoer M6 Staal                 | Hex Nut M6                           | Sechsk.Mutter M6             | TS  |
| 111 | 2 | NTB-0110-0400   | Inbus M4x35                          | Socket-head screw M4x35              | Zylinderschraube M4x35       | TS  |
| 112 | 2 | NTB-0340-04 RV  | Schnorr-ring M4 RVS                  | Schnorr-ring M4 RVS                  | Schnorr-ring M4 RVS          | TS  |
| 114 | 2 | 9-NTB-0110-0401 | Inbus M4x25                          | Socket-head screw M4x25              | Zylinderschraube M4x25       | PLC |
| 116 | 1 | NTB-0110-0402ST | InbusM4x10 staal                     | Socket-head screw M4x10              | Zylinderschraube M4x10       | TS  |
| 117 | 1 | NTS-0303-004    | Separaat Netfilter 10A 0,5mA Leakage | Separate Netfilter 10A 0,5mA Leakage | Netzfilter 10A 0,5mA Leckage | PSE |
| 118 | 1 | NTS-0303-005    | Ferriet Ring                         | Ferrite Bead                         | Ferrit                       | PSE |
| 119 | 1 | NTS-20000001    | 2 Aderig Netsnoer                    | 2 Wire Cord                          | 2 Draht Kabel                | PSE |

|             |            |                    |                                |                          |                              |             |
|-------------|------------|--------------------|--------------------------------|--------------------------|------------------------------|-------------|
| <b>6</b>    |            | <b>0300-0050</b>   | <b>Afrolhouder FQC2-R</b>      | <b>Spoolholder</b>       | <b>Spulenhaltung</b>         |             |
|             |            | <b>0300-0057</b>   | <b>Afrolhouder FQC2-R 3K</b>   | <b>Spoolholder 3K</b>    | <b>Spulenhaltung 3K</b>      |             |
| <b>Pos.</b> | <b>Qty</b> | <b>Art.nr.</b>     | <b>Omschrijving</b>            | <b>Description</b>       | <b>Benennung</b>             | <b>Opm.</b> |
| 01          | 1          | 0300-0042          | Beugel rolhouder FQC2          | Bracket spoolholder      | Henkel Spulenhaltung         |             |
| 02          | 1          | 0300-0047          | Rembeugel FQC2-R               | Bracket brake            | Henkel Bremse                |             |
| 03          | 2          | 0301-0220-07       | Stootdemper                    | Bumper                   | Daempfer                     |             |
| 04          | 1          | 0303-0403-03       | Excenter-as                    | Excenter-axle            | Excenter-achse               |             |
| 05          | 1          | 0303-0403-04       | Remblok                        | Brake block              | Bremshalterung               |             |
| 06          | 1          | 0303-0403-05       | As afrolhouder RVS             | Axle                     | Achse                        |             |
| 07          | 1          | 0300-0091          | Remarm afrolhouder             | Brake axle               | Brems Achse                  |             |
| 08          | 1          | 0303-0403-08       | Spoelhouder                    | Spoolholder              | Spulenhaltung                |             |
| 09          | 1          | NT641              | Elastiekrem Scheve             | Stringbrake              | Fadenbremse                  |             |
| 10          | 1          | 0303-0403-11       | Veercentrering                 | Springcenterring         | Federzentrierungsring        |             |
| 11          | 1          | NTB-0110-1040      | Inbus M10x40 Stl               | Socket-head screw M10x40 | Zylinderschraube M10x40      |             |
| 12          | 2          | NT1710             | Zesk.moer M10 Stl              | Hex Nut M10              | Sechsk.Mutter M10            |             |
| 13          | 1          | NT1713             | Moer M16 Nylon                 | Nut M16 Nylon            | Mutter M16 Nylon             |             |
| 14          | 1          | NT1707             | Doorn M16x192 Nylon            | Spindle M16x192 Nylon    | Gewindedorn M16x192 Nylon    |             |
| 15          | 1          | NT1708             | Spoelhouder Nylon              | Spoolholder Nylon        | Spulenhalter Nylon           |             |
| 16          | 2          | NTB-0151-0001      | Schroefoog M5x15x8 Stl         | Eyebolt M5x15x8          | Osenschraube M5x15x8         |             |
| 17          | 1          | NTB-0150-0520-08ST | Schroefoog M5x20x8 Stl         | Eyebolt M5x20x8          | Osenschraube M5x20x8         |             |
| 18          | 3          | NT-BM0200-05       | Zeskantmoer M5                 | Hex Nut M5               | Sechsk.Mutter M5             |             |
| 19          | 1          | NTB-0110-0816      | Inbus M8x16                    | Socket-head screw M8x16  | Zylinderschraube M8x16       |             |
| 20          | 1          | NTB-0110-0616      | Inbus M6x16                    | Socket-head screw M6x16  | Zylinderschraube M6x16       |             |
| 21          | 1          | NTB-0300-06ST      | Sluitring M6                   | Washer M6                | Scheibe M6                   |             |
| 22          | 4          | NTB-0105-0612ST    | Flens-zeskant M6x12 Staal      | Hex-Flangebolt M6x12     | Flansch 6-knt schraube M6x12 |             |
| 23          | 1          | NTB-0200-08ST      | Zeskantmoer M8                 | Hex Nut M8               | Sechsk.Mutter M8             |             |
| 24          | 1          | NTB-0210-08ST      | Borgmoer M8                    | Locknut M8               | Sicherungsmutter M8          |             |
|             |            |                    |                                |                          |                              |             |
|             | 1          | 9-NT1776           | Trekveer d0,80,Du10,00,Lo56,00 | Spring                   | Feder                        | 3K          |
|             | 1          | 9-NT639            | Drukveer D-180-Y-01            | Spring                   | Feder                        | 3K          |
|             |            |                    |                                |                          |                              |             |

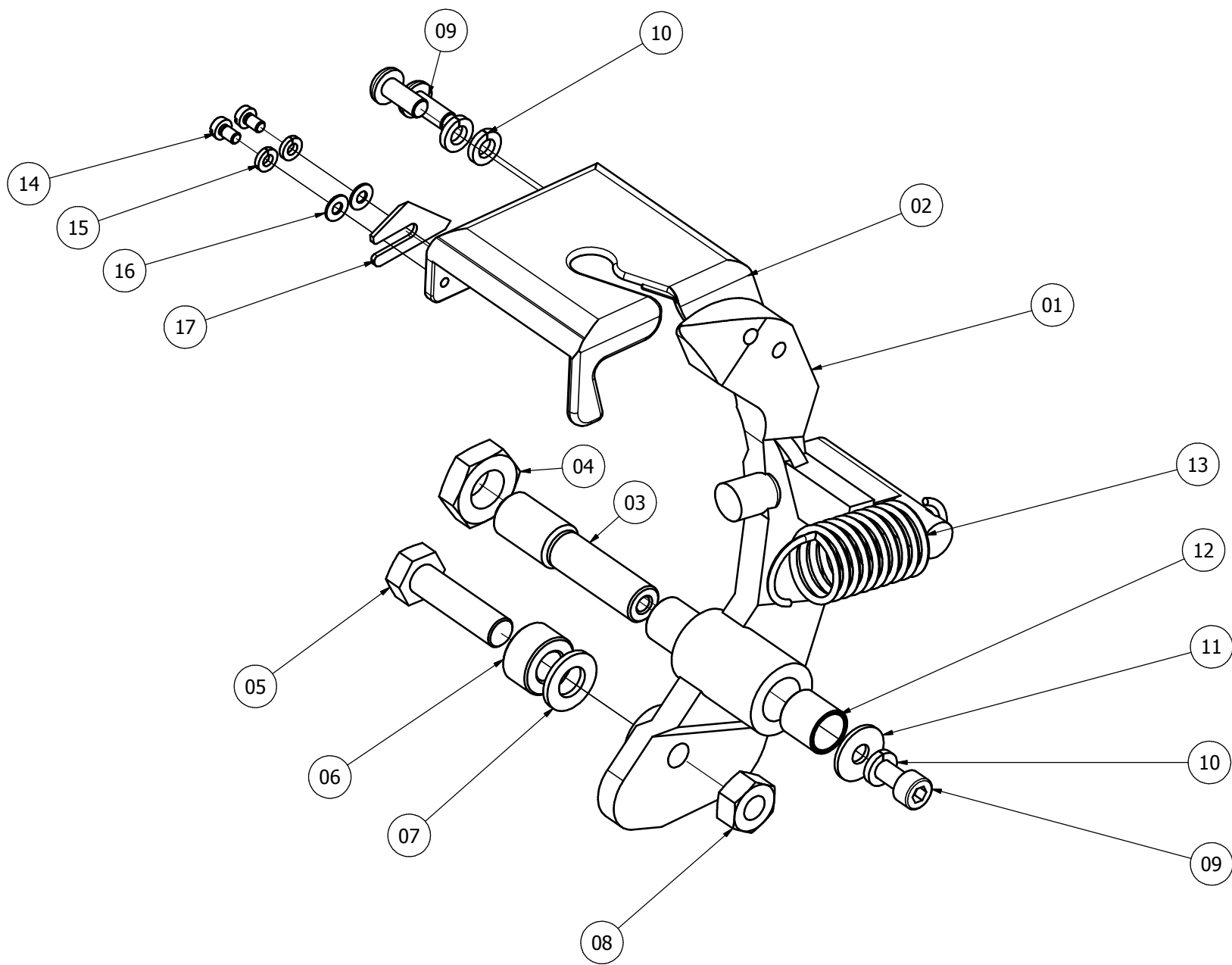


| 28   |     | 0303-0200-0121     | Agg '08 KVG-ZHT              | Main frame '08 KVG-ZHT               | Aggregat '08 KVG-ZHT          |      |
|------|-----|--------------------|------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------|------|
| Pos. | Qty | Art.nr.            | Omschrijving                 | Description                          | Benennung                     | Opm. |
| 01   | 1   |                    | Knoper kmpl                  | Knotter cmpl                         | Knoter kmpl                   | sam  |
| 02   | 1   | 0301-0240-0000     | Afschuiver kmpl              | Stripper cmpl                        | Abstreifer kmpl               | sam  |
| 03   | 1   | 0301-0250-0000     | Inwerper kmpl                | Feed-in cmpl                         | Einwerfer kmpl                | sam  |
| 04   | 1   |                    | Commandowiel kmpl            | Camwheel cmpl                        | Kurvenscheibe kmpl            | sam  |
| 05   | 1   | 0303-0220-0000     | Klemunit cmpl                | Stringholder                         | Schnurklemme                  | sam  |
| 06   | 1   | 0300-0360-0000     | Axro aandrijving             | Drive axro                           | Antrieb axro                  | sam  |
| 07   | 1   | 0303-0233-0100     | Knoper-vrijgave '06 kmpl     | Knotter-release'06 cmpl              | Knoter-freigabe '06 kmpl      | sam  |
| 08   | 1   | 0300-1300-01ST     | Aggregaat-plaat              | Aggregate-plate                      | Aggregat-platte               |      |
| 09   | 1   |                    | Knopervrijgave met veer      | Knotterrelease with spring           | Knoterfreigabe mit Feder      | sam  |
|      |     |                    | oud systeem                  | old system                           | altes System                  |      |
|      |     | <b>01+02+03+07</b> |                              |                                      |                               |      |
|      |     | 0303-0230-0000     | Knoperunit compleet KVG      | Knotterunit compl. KVG               | Knoterunit kompl. KVG         | sam  |
|      |     |                    |                              |                                      |                               |      |
|      |     | <b>01+02+03+09</b> |                              |                                      |                               |      |
|      |     | 0300-0155          | Koperunit compl.knotersperre | Knotterunit cmpl.knotter with spring | Knoterunit kompl.knotersperre | sam  |

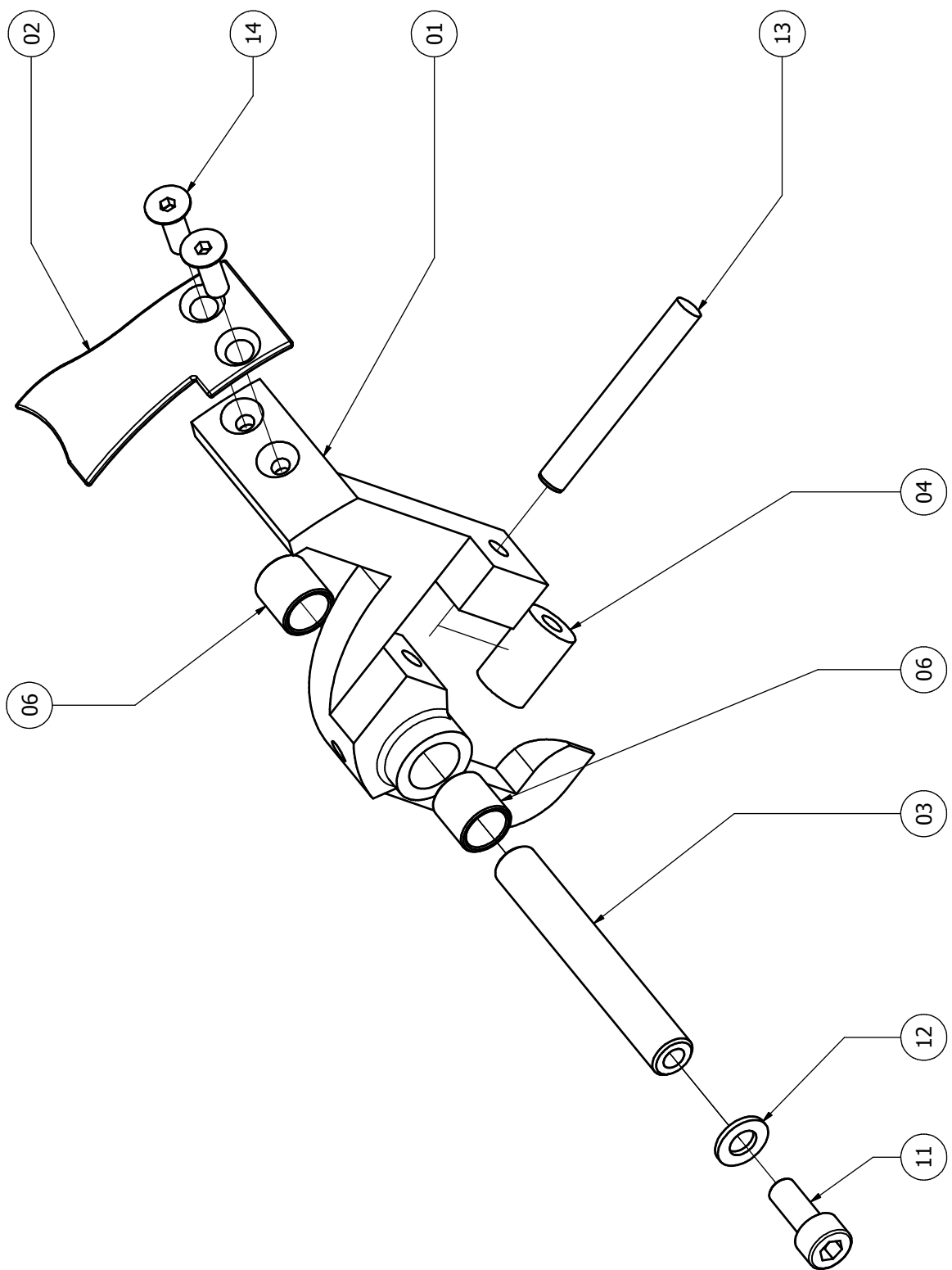


| 1    |     |                    | Knoper kmpl                 | Knotter cmpl                  | Knoter kmpl                |      |
|------|-----|--------------------|-----------------------------|-------------------------------|----------------------------|------|
| Pos. | Qty | Art.nr.            | Omschrijving                | Description                   | Benennung                  | Opm. |
| 01   | 1   | 0301-0230-01       | Knoperhuis                  | Knotterhousing                | Knotergehause              |      |
| 02   | 1   | 0303-0232-03       | Knoperkop                   | Knotterhead                   | Knoterkopf                 |      |
|      |     | 0300-0148          | Knoperkop 3K                | Knotterhead 3K                | Knoterkopf 3K              | 3K   |
| 03   | 1   | 0301-0230-07       | Knoperwiel                  | Knotterwheel                  | Knoterrad                  |      |
| 04   | 1   | 0303-0230-04-H     | Knopersnavel                | Knotterjaw                    | Knotterzunge               |      |
|      | 1   | 0300-0152          | Knopersnavel 3K 2011        | Knotterjaw 3K 2011            | Knotterzunge 3K 2011       | 3K   |
| 05   | 1   | 0303-0231-10       | Tegenmes gezet              | Retainer bent                 | Niederhalter (winkel)      |      |
| 06   | 1   | 0303-0230-10       | Tegenmes recht              | Retainer straight             | Niederhalter (gerade)      |      |
| 07   | 1   | 0301-0230-11       | Veerbout                    | Spring                        | Federbolzen                |      |
| 08   | 1   | 0301-0220-07       | Stootdemper                 | Bumper                        | Dampfer                    |      |
| 09   | 1   | NT-PN120108015     | Demper GP40                 | Bumper GP40                   | Dampfer GP40               |      |
| 10   | 1   | 0303-0230-05       | Knoperrol                   | Knotter-roller                | Knoterrolle                |      |
| 11   | 1   | NT1701             | Shimring 10x5x0,5           | Shimring 10x5x0,5             | Shimscheibe 10x5x0,5       |      |
| 12   | 1   | NT1702             | Asborgring Ø4               | Lockingring Ø4                | Sicherungsring Ø4          |      |
| 13   | 1   | 0300-0230          | Aanslagplaat inwerper       | Stoppingplate                 | Anschlagplatte             |      |
| 14   | 2   | NTB-0160-0300      | Schroef met zaaggleuf M3x10 | Screw Slothead M3x10          | Schraube Schlitzkopf M3x10 |      |
| 15   |     |                    |                             |                               |                            |      |
| 16   | 2   | NT460              | Glijlager PAP0505           | Slide bearing PAP0505         | Gleitlager PAP0505         |      |
| 17   | 2   | NT501              | Glijlager PAP0810           | Slide bearing PAP0810         | Gleitlager PAP0810         |      |
| 18   |     |                    |                             |                               |                            |      |
| 19   |     |                    |                             |                               |                            |      |
| 20   |     |                    |                             |                               |                            |      |
| 21   | 1   | NTB-0210-05ST      | Borgmoer M5                 | Lock nut M5                   | Sicherungsmutter M5        |      |
| 22   | 2   | NT1718             | Bolkop schroef M4x12        | Button-head screw M4x12       | Rundkopfschraube M4x12     |      |
| 23   | 1   | NTW-8501-02ST      | Smeernippel                 | Lubricating nipple            | Schmiernippel              |      |
|      | 1   | NTW-8509-20ST      | Verlengstuk                 | Elongation                    | Erweiterung                |      |
|      |     |                    |                             |                               |                            |      |
|      |     |                    |                             |                               |                            |      |
|      |     |                    |                             |                               |                            |      |
|      |     | <b>02+04+10+16</b> |                             |                               |                            |      |
|      |     | 0303-0232-0001     | Knoper 97 kmpl              | Knotterhead 97 cmpl           | Knoterkopf 97 kmpl         |      |
|      |     | 0300-0154          | Knoperkop 2011 kmpl 3K      | Knotterhead 2011 cmpl 3K      | Knoterkopf 2011 kmpl 3K    | 3K   |
|      |     |                    |                             |                               |                            |      |
|      |     | <b>04+10+16</b>    |                             |                               |                            |      |
|      |     | 0303-0230-0004     | Knopersnavel kmpl           | Knotterjaw cmpl               | Knotterzunge kmpl          |      |
|      |     | 0300-0153          | Knopersnavel 3K 2011 kmpl   | Knotterjaw 3K 2011 cmpl       | Knotterzunge 3K 2011 kmpl  | 3K   |
|      |     |                    |                             |                               |                            |      |
|      |     | 3000178            | Vervangset Knoperhuis       | Replacementset Knotterhousing | Ersatzset Knottergehäuse   |      |
|      |     |                    | vervangt 01                 | replaces 01                   | Ersatz für 01              |      |
|      |     |                    |                             |                               |                            |      |

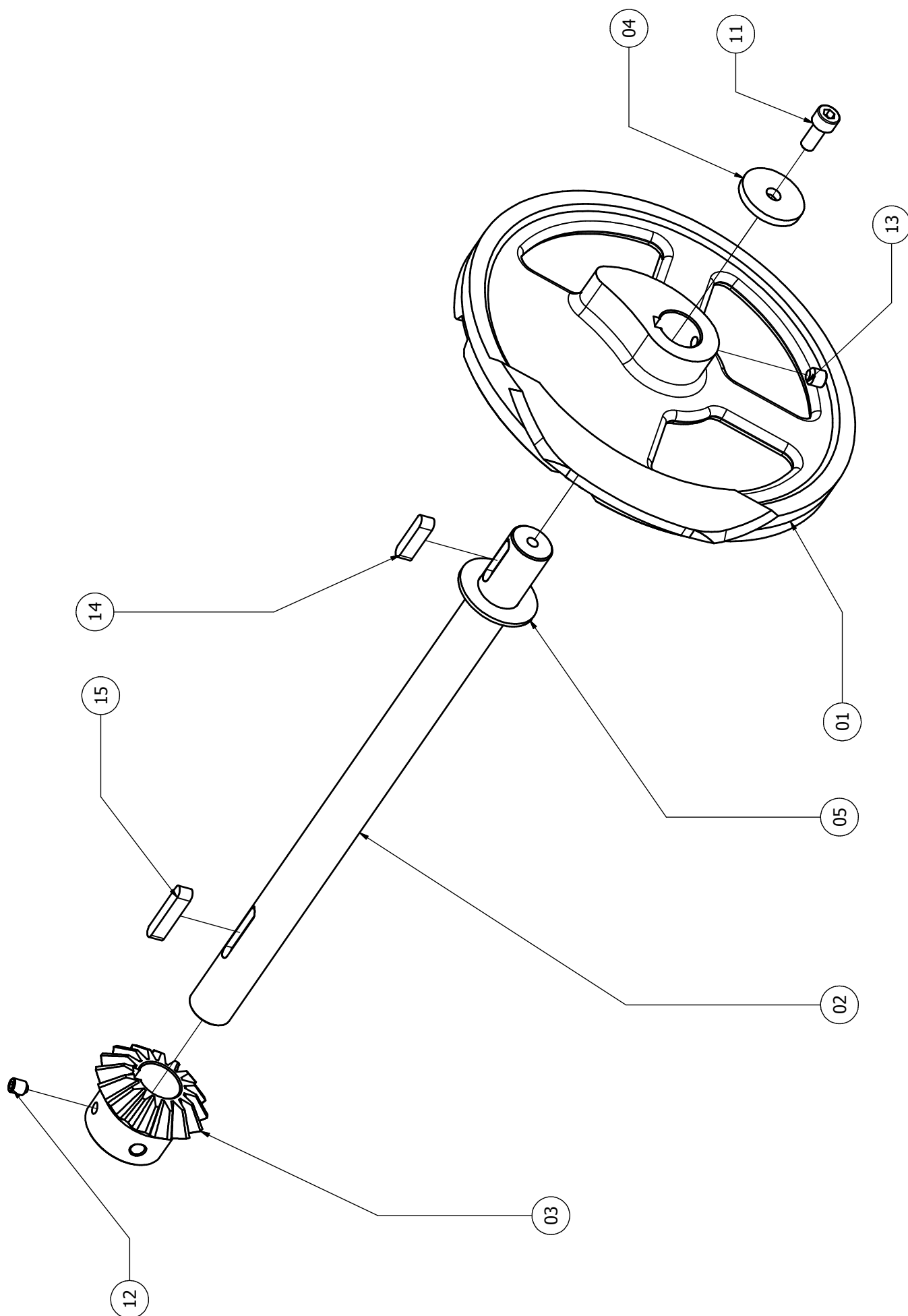




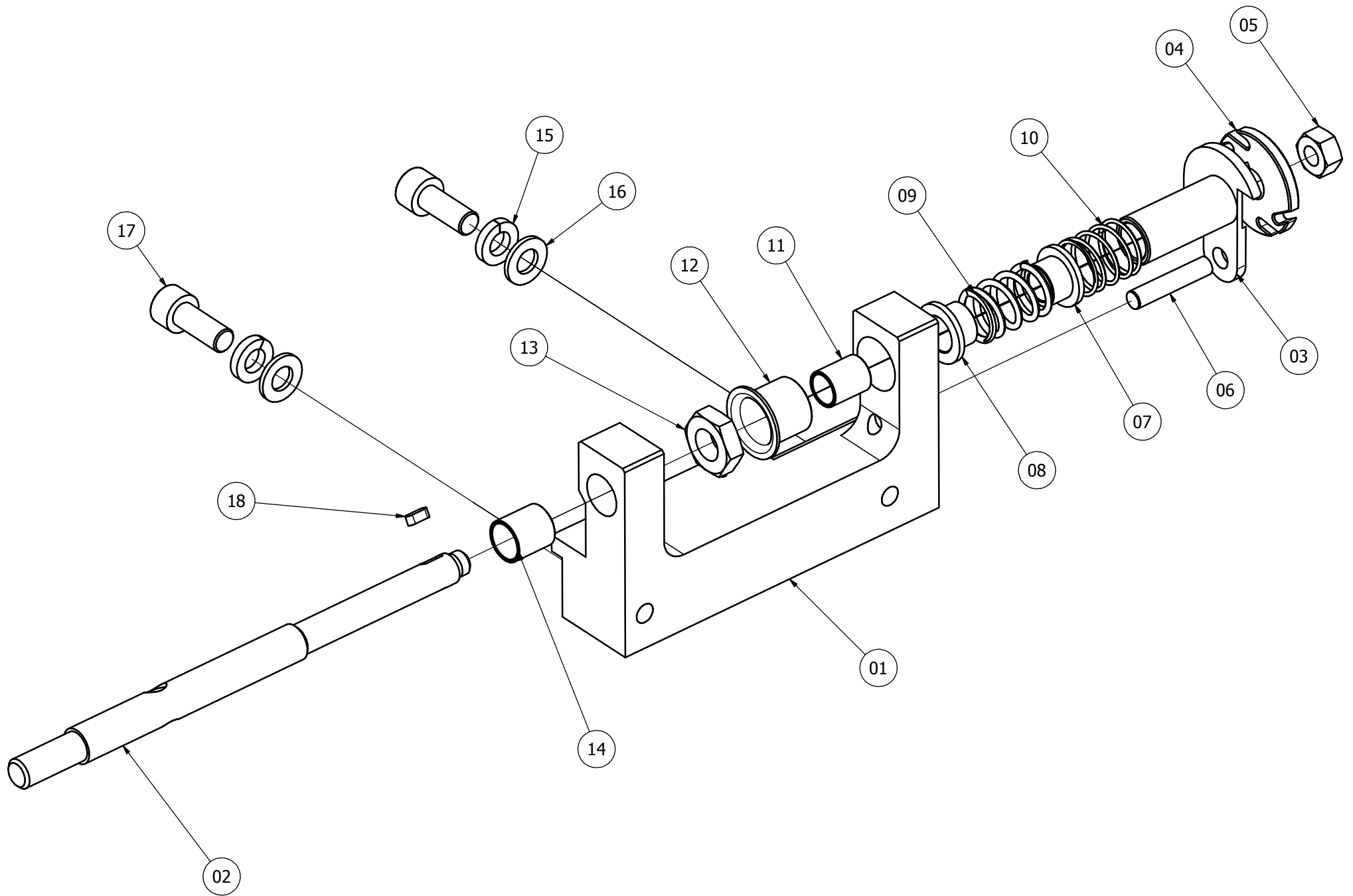
| 2    |     | 0301-0240-0000 | Afschuiver kmpl           | Stripper cmpl             | Abstreifer kmpl          |      |
|------|-----|----------------|---------------------------|---------------------------|--------------------------|------|
| Pos. | Qty | Art.nr.        | Omschrijving              | Description               | Benennung                | Opm. |
| 01   | 1   | 0301-0240-01   | Kantelblok                | Stripper lever            | Abstreiferhebel          |      |
| 02   | 1   | 0301-0240-02   | Afschuiver                | Stripper                  | Abstreifer               |      |
| 03   | 1   | 0301-0241-04   | Vervangas afschuiver      | Swivel-pin                | Dreh-zapfen              |      |
| 04   | 1   | NTB-0200-0002  | Lage moer M12             | Low nut M12               | Mutter M12 niedrig       |      |
| 05   | 1   | NT628          | Zeskantbout M8x30         | Hex bolt M8x30            | Sechskant Schraube M8x30 |      |
| 06   | 1   | 0301-0240-06   | Nokrol                    | Cam-roll                  | Nockerolle               |      |
| 07   | 1   | NT15           | Sluitring M8              | Washer M8                 | Scheibe M8               |      |
| 08   | 1   | NTB-0200-08ST  | Zeskant moer M8           | Hex nut M8                | Gleitlager PAP0810       |      |
| 09   | 3   | NT8            | Inbusbout M5x12           | Socket-head screw M5x12   | Zylinderschraube M5x12   |      |
| 10   | 3   | NTB-0310-0000  | Veerring M5               | Lock washer M5            | Sicherungsring M5        |      |
| 11   | 1   | NT1891         | Carros. Ring M5x20        | Washer M5x20              | Scheibe M5x20            |      |
| 12   | 2   | NT52           | Glijlager PAP1012         | Slide bearing PAP1012     | Gleitlager PAP1012       |      |
| 13   | 1   | NT630          | Trekveer1.8x20x12.5x24x45 | Trekveer1.8x20x12.5x24x45 | Feder1.8x20x12.5x24x45   |      |
| 14   | 2   | NT537          | Schroef M3x6              | Screw M3x5                | Schraube M3x5            |      |
| 15   | 2   | NTB-0310-0300  | Veerring M3               | Lock washer M3            | Sicherungsring M3        |      |
| 16   | 2   | NT325          | Sluitring M3              | Washer M3                 | Scheibe M3               |      |
| 17   | 1   | 0303-0240-03   | Mes Widia                 | Knife                     | Messer                   |      |
|      |     |                |                           |                           |                          |      |
|      |     |                |                           |                           |                          |      |
|      |     |                |                           |                           |                          |      |
|      |     |                |                           |                           |                          |      |



| <b>3</b>    |            | <b>0301-0250-0000</b> | <b>Inwerper kmpl</b> | <b>Feed-in cmpl</b>     | <b>Einwerfer kmpl</b>  |             |
|-------------|------------|-----------------------|----------------------|-------------------------|------------------------|-------------|
| <b>Pos.</b> | <b>Qty</b> | <b>Art.nr.</b>        | <b>Omschrijving</b>  | <b>Description</b>      | <b>Benennung</b>       | <b>Opm.</b> |
| 01          | 1          | 0301-0250-01          | Kantelblok           | Feeder lever            | Einwerferhebel         |             |
| 02          | 1          | 0301-0250-05          | Inwerperplaat        | Feder plate             | Einwerfer              |             |
| 03          | 1          | 0301-0250-03          | Inwerperas           | Swivel-pin              | Dreh-zapfen            |             |
| 04          | 1          | 0300-0227             | Nokrol inwerper      | Camroll                 | Einwerferrolle         |             |
| 05          |            |                       |                      |                         |                        |             |
| 06          |            |                       |                      |                         |                        |             |
| 07          | 2          | NT501                 | Glijlager PAP0810    | Slide bearing PAP0810   | Gleitlager PAP0810     |             |
| 08          |            |                       |                      |                         |                        |             |
| 09          |            |                       |                      |                         |                        |             |
| 10          |            |                       |                      |                         |                        |             |
| 11          | 1          | NT8                   | Inbusbout M5x12      | Socket-head screw M5x12 | Zylinderschraube M5x12 |             |
| 12          | 1          | NT1779                | Sluitring M5         | Washer M5               | Scheibe M5             |             |
| 13          | 1          | NTB-0700-0540ST       | Pen 5x40             | Pin 5x40                | Stift 5x40             |             |
| 14          | 1          | NT4363                | trekveer             | tension spring          | zugfeder               |             |

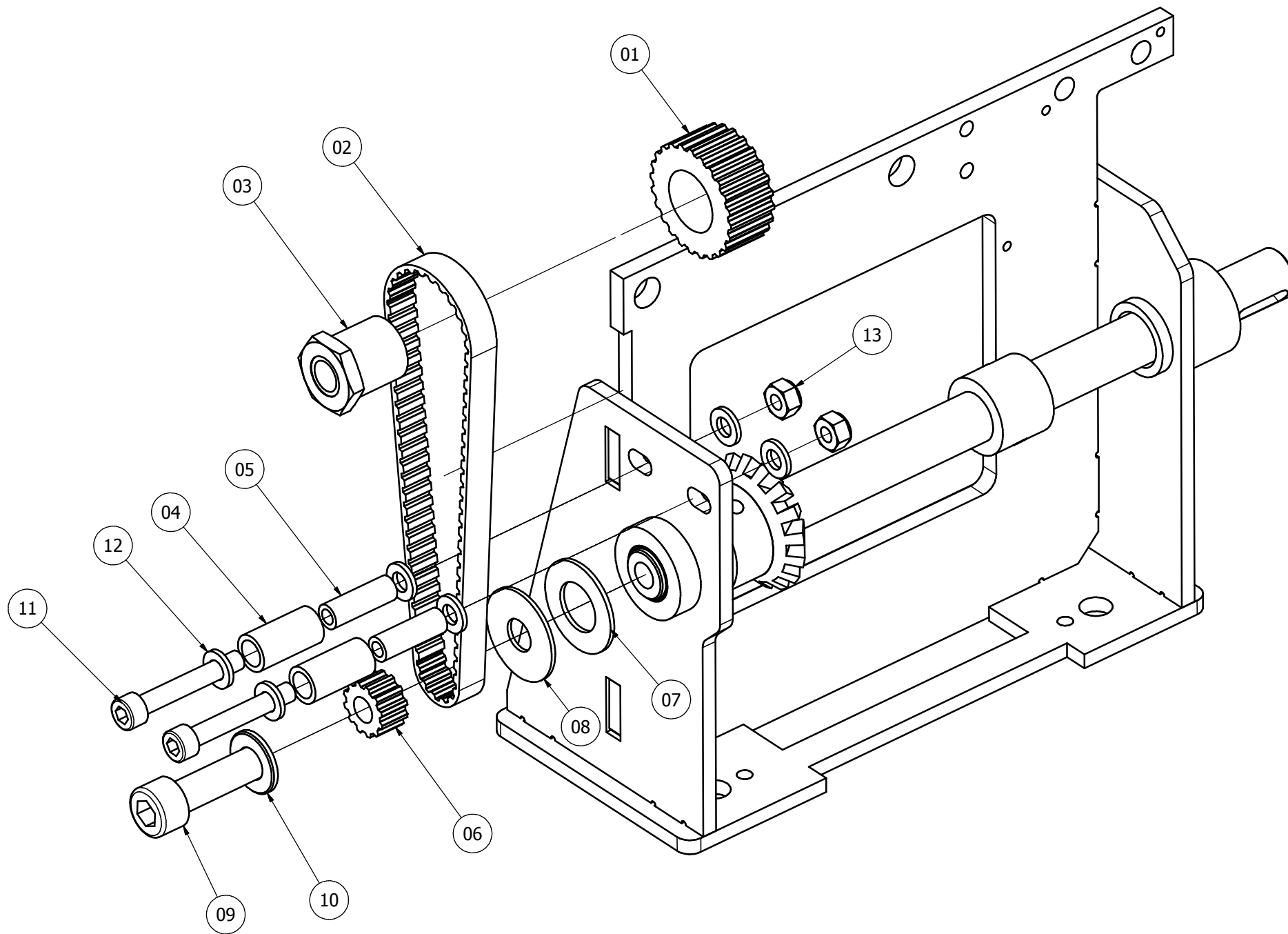


| 4    |     |                 | Commandowiel '08 kmpl | Camwheel cmpl           | Kurvenscheibe kmpl     |      |
|------|-----|-----------------|-----------------------|-------------------------|------------------------|------|
| Pos. | Qty | Art.nr.         | Omschrijving          | Description             | Benennung              | Opm. |
| 01   | 1   | 0301-0210-01    | Comm-wiel bew/onghrd  | Driving wheel           | Antriebscheibe         |      |
| 02   | 1   | 0300-1340-05ST  | Hoofdas aggregaat     | Main-shaft              | Haupt-welle            |      |
| 03   | 1   | 0300-1340-10ST  | Kegelwiel agg '08     | Bevel-gear agg '08      | Kegel-rad agg '08      |      |
| 04   | 1   | 0301-0210-03    | Schijf                | Disk                    | Scheibe                |      |
| 05   | 1   | 0303-0210-08    | POM Lager-schijf      | POM Slide-disk          | POM Gleit-scheibe      |      |
| 06   |     |                 |                       |                         |                        |      |
| 07   |     |                 |                       |                         |                        |      |
| 08   |     |                 |                       |                         |                        |      |
| 09   |     |                 |                       |                         |                        |      |
| 10   |     |                 |                       |                         |                        |      |
| 11   | 1   | NTB-0110-0512ST | Inbusbout M5x12       | Socket-head screw M5x12 | Zylinderschraube M5x12 |      |
| 12   | 1   | NTB-0600-0506ST | Stelschroef M5x6      | Set screw M5x6          | Stellschraube M5x6     |      |
| 13   | 1   | NTB-0600-0606ST | Stelschroef M6x6      | Set screw M6x6          | Stellschraube M6x6     |      |
| 14   | 1   | NTB-0500-0520ST | Spie 5x20             | Key 5x20                | Passfeder 5x20         |      |
| 15   | 1   | NTB-0500-0525ST | Spie 5x25             | Key 5x25                | Passfeder 5x25         |      |

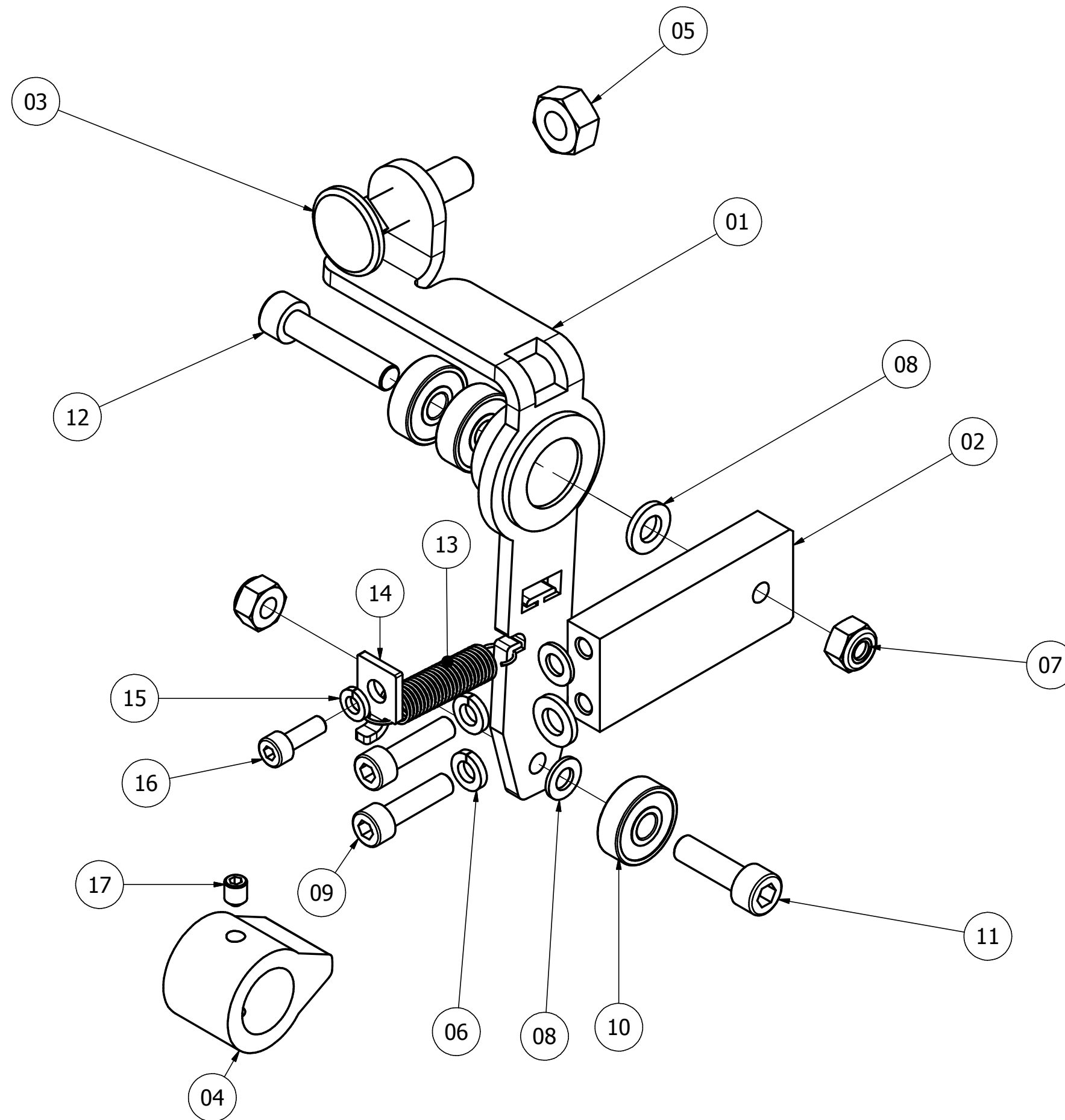


| 5    |     | 0303-0220-0000  | Klemmechisme              | Stringholder                   | Schnurklemme                |      |
|------|-----|-----------------|---------------------------|--------------------------------|-----------------------------|------|
| Pos. | Qty | Art.nr.         | Omschrijving              | Description                    | Benennung                   | Opm. |
| 01   | 1   | 0300-0101       | Axro-drager 2012          | Axro-holder 2012               | Axro-trager 2012            |      |
| 02   | 1   | 0300-0103       | Rotor-as 2012             | Rotor-shaft 2012               | Rotor-welle 2012            |      |
| 03   | 1   | 0303-0220-05    | Stator                    | Stator                         | Stator                      |      |
| 04   | 1   | 0303-0220-04    | Rotor                     | Rotor                          | Rotor                       |      |
| 05   | 1   | NTB-0200-08ST   | Zeskantmoer M8            | Hex nut M8                     | Sechskant mutter M8         |      |
| 06   | 1   | NT1224          | Stift 6x32                | Pin 6x32                       | Stift 6x32                  |      |
| 07   | 1   | NT1228          | Glijlager KST101410       | Slide bearing KST101410        | Gleitlager KST101410        |      |
| 08   | 1   | NT1229          | Glijlager KST121410       | Slide bearing KST121410        | Gleitlager KST121410        |      |
| 09   | 1   | NT1226          | Drukveer 2.0x14x30        | Compression spring 2.0x14x30   | Druckfeder 2.0x14x30        |      |
| 10   | 1   | NT639           | Drukveer 1.2x16.6x33      | Compression spring 1.2x16.6x33 | Druckfeder 1.2x16.6x33      |      |
| 11   | 1   | NT1015          | Glijlager PAP1015         | Slide bearing PAP1015          | Gleitlager PAP1015          |      |
| 12   | 1   | NT1617          | Glijlager PAF1617         | Slide bearing PAF1617          | Gleitlager PAF1617          |      |
| 13   | 2   | NT1227          | Lage zeskantmoer M12x1.25 | Low hex nut M8                 | Niedrig Sechskant mutter M8 |      |
| 14   | 1   | NT1215          | Glijlager PAP1215         | Slide bearing PAP1215          | Gleitlager PAP1215          |      |
| 15   |     | 9-NTB-0310-0001 | Veerring M8               | Spring Washer M8               | Federring M8                |      |
| 16   | 2   | NT15            | Sluitring M8              | Washer M8                      | Ring M8                     |      |
| 17   | 2   | NTB-0110-0010   | Inbusbout M8x20           | Socket-head screw M8x20        | Zylinderschraube M8x20      |      |
| 18   | 1   | NT1232          | Spie 3x8                  | Key 3x8                        | Passfeder 3x8               |      |

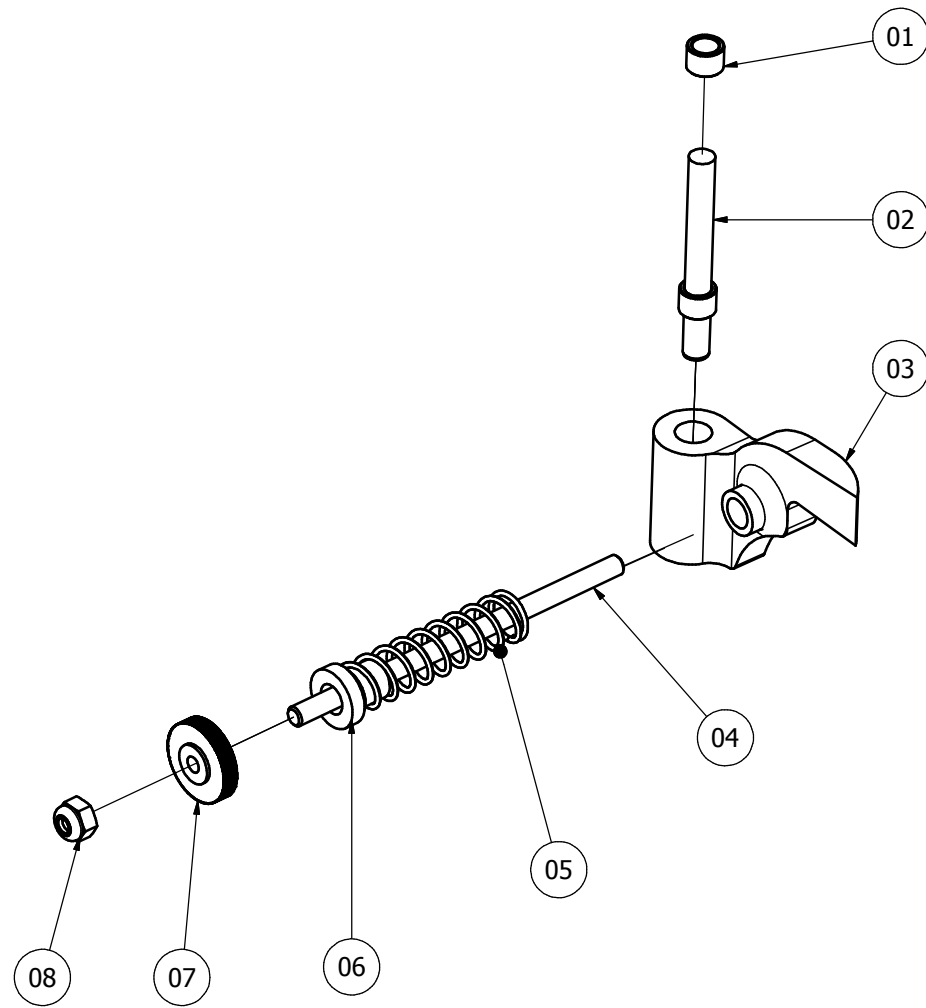




|             |            |                       |                             |                            |                              |             |
|-------------|------------|-----------------------|-----------------------------|----------------------------|------------------------------|-------------|
| <b>6</b>    |            | <b>0300-0360-0000</b> | <b>Axro-aandrijving</b>     | <b>Drive axro</b>          | <b>Antrieb axro</b>          |             |
| <b>Pos.</b> | <b>Qty</b> | <b>Art.nr.</b>        | <b>Omschrijving</b>         | <b>Description</b>         | <b>Benennung</b>             | <b>Opm.</b> |
| 01          | 1          | 0303-0220-03          | Tandriemschijf 24-5M        | Timing belt wheel 24-5M    | Zahnriemscheibe 24-5M        |             |
| 02          | 1          | NT1221                | Tandriem HTD-340-5M         | Timing-belt HTD-340-5M     | Zahnriem HTD-340-5M          |             |
| 03          | 1          | NT1020                | Klembus N1020K              | Clamping set N1020K        | Spansatz N1020K              |             |
| 04          | 2          | 0300-0173             | Rol riemspanner             | Tensioner roller           | Spanner Rolle                |             |
| 05          | 2          | 0300-0172             | Asje riemspanner            | Tensioner axle             | Spanner Achse                |             |
| 06          | 1          | 0303-0210-05          | Tandriemschijf 12-5M        | Timing belt wheel 12-5M    | Zahnriemscheibe 12-5M        |             |
| 07          | 1          | 0303-0210-08          | POM Lagerschijf 30x16,2x1,5 | POM Slide disk 30x16,2x1,5 | POM Gleitscheibe 30x16,2x1,5 |             |
| 08          | 1          | NT1723                | Vlakke ring M10 Din 9021    | Washer M10 Din 9021        | Ring M10 Din 9021            |             |
| 09          | 1          | NT1238                | Inbusbout M10x35            | Socket-head screw M10x35   | Zylinderschraube M10x35      |             |
| 10          | 1          | NTB-0320-10ST         | Facet-ring M10              | Facet-ring M10             | Facet-ring M10               |             |
| 11          | 2          | NT21                  | Inbusbout M6x40             | Socket-head screw M6x40    | Zylinderschraube M6x40       |             |
| 12          | 6          | NTB-0300-06ST         | Sluitring M6                | Spring Washer M6           | Federring M6                 |             |
| 13          | 2          | NTB-0210-06ST         | Borgmoer M6                 | Lock nut M6                | Sicherungsmutter M6          |             |



| 7    |     |                 | Knopervrijgave 2012     | Knotter-release 2012 cmpl  | Knotter-freigabe 2012 kmpl |      |
|------|-----|-----------------|-------------------------|----------------------------|----------------------------|------|
| Pos. | Qty | Art.nr.         | Omschrijving            | Description                | Benennung                  | Opm. |
| 01   | 1   | 0300-0170       | Tuimelaar KGV 2012      | Lever KVG 2012             | Hebel KVG 2012             |      |
| 02   | 1   | 0303-0233-03    | Scharnier KVG           | Hinge plate KVG            | Knotersperre KVG           |      |
| 03   | 1   | 0300-0171       | Drukstuk KVG 2012       | Locking bush               | Sperbuchse                 |      |
| 04   | 1   | 0303-0233-07    | Nok KVG                 | Cam KVG                    | Nocke KVG                  |      |
| 05   | 1   | NTB-0200-08 ST  | Zeskantmoer M8          | Nut M8                     | Mutter M8                  |      |
| 06   | 2   | NTB-0310-0000   | Veerring M5             | Spring Washer M5           | Federring M5               |      |
| 07   | 2   | NTB-0210-06ST   | Borgmoer M6             | Locknut M6                 | Sicherungsmutter M6        |      |
| 08   | 2   | NTB-0300-06ST   | Sluitring M6            | Spring Washer M6           | Federring M6               |      |
| 09   | 2   | NTB-0110-0005   | Inbusbout M5x20         | Socket-head screw M5x20    | Zylinderschraube M5x20     |      |
| 10   | 3   | NTW-01RS-061906 | Kogellager 626-2RS1     | Bearing 626-2RS1           | Kugellager 626-2RS1        |      |
| 11   | 1   | NTB-0110-0620ST | Inbusbout M6x20         | Socket-head screw M6x20    | Zylinderschraube M6x20     |      |
| 12   | 1   | NTB-0110-0004   | Inbusbout M6x30         | Socket-head screw M6x30    | Zylinderschraube M6x30     |      |
| 13   | 1   | NT4363          | Trekveer KL005952       | Tension spring KL005952    | Zugfeder KL005952          |      |
| 14   | 1   | 9-0300-0156     | Veerhaakje              | Spring Hook                | Federhaken                 |      |
| 15   | 1   | NTB-0310-0400   | Veerring M4             | Spring Washer M4           | Federring M4               |      |
| 16   | 1   | NTB-0110-0006   | Inbusbout M4x10         | Socket-head screw M4x10    | Zylinderschraube M4x10     |      |
| 17   | 1   | NTB-0600-0506ST | Stelschroef M5x6        | Set screw M5x6             | Stellschraube M5x6         |      |
|      |     |                 |                         |                            |                            |      |
|      |     | 0300-0176       | Vervangset voor KVG '06 | Replacementset for KVG '06 | Umstellset für KVG '06     |      |
|      |     |                 | alle delen behalve 04   | all parts except 04        | alle Teilen statt 04       |      |
|      |     |                 |                         |                            |                            |      |
|      |     |                 |                         |                            |                            |      |
|      |     | 0303-0233-05    | Klemnok KVG             | Clamping Cam               | Klemm Nocke                |      |
|      |     |                 | vervangdeel voor 04     | Replacement for 04         | Ersatzteil für 04          |      |
|      |     |                 |                         |                            |                            |      |



| <b>9</b>    |            |                | <b>Knopervrijgave met veer</b> | <b>Knotter-release with spring</b> | <b>Knotter-freigabe mit Feder</b> |             |
|-------------|------------|----------------|--------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------|-------------|
| <b>Pos.</b> | <b>Qty</b> | <b>Art.nr.</b> | <b>Omschrijving</b>            | <b>Description</b>                 | <b>Benennung</b>                  | <b>Opm.</b> |
| 01          | 2          | NT460          | Glijlagerbus PAP0505P10        | Slidebearing PAP0505P10            | Gleitlager PAP0505P10             |             |
| 02          | 1          | NT626          | Cylindrische pen 5x40          | Pin 5x40                           | Stift 5x40                        |             |
| 03          | 1          | 0301-0230-02   | Knotersperre                   | Knotter lever                      | Knotersperre                      |             |
| 04          | 1          | 0301-0230-08   | Draadeind M4x80                | Thread rod M4x80                   | Gewindestange M4x80               |             |
| 05          | 1          | NT627          | Drukveer D-157                 | Pressurespring D-157               | Druckfeder D-157                  |             |
| 06          | 1          | NT3120815      | Isolatiemanchet 6,2x7,9 Nylon  | Bush 6,2x7,9 Nylon                 | Buchse 6,2x7,9 Nylon              |             |
| 07          | 1          | NT625          | Kartelmoer M4                  | Knurled nut M4                     | Randelmutter M4                   |             |
| 08          | 1          | NTB-0210-04ST  | Borgmoer M4                    | Lock nut M4                        | Sicherungsmutter M4               |             |